

# БАШКИРСКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА В УСЛОВИЯХ ГЛОБАЛИЗАЦИИ И ПОЛИЭТНИЧЕСКОЙ СРЕДЫ: ОПЫТ И ПЕРСПЕКТИВЫ

ISBN 978-5-91608-181-7

С. 384-389

[https://doi.org/10.31833/conf\\_ihll2019.072](https://doi.org/10.31833/conf_ihll2019.072)

УДК 811.512.141

**Ф. Г. Хисамитдинова, Т. Г. Мухтаров**

*Ордена Знак Почета Институт истории, языка и литературы УФИЦ РАН  
проспект Октября, 71, Уфа, 450054, Россия  
E-mail: hisamitdinova@list.ru*

## **ЯЗЫКОВАЯ СИТУАЦИЯ В РЕСПУБЛИКЕ БАШКОРТОСТАН И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА**

В статье сделан обзор языковой ситуации в Республике Башкортостан по данным переписи 2010 г., по результатам социолингвистов. Предлагаются стратегические и неотложные меры по развитию башкирского языка.

*Ключевые слова:* башкирский язык, языковая ситуация, развитие языка, перепись, стратегические меры.

Сегодня Республика Башкортостан является одним из самых многонациональных и многоязычных регионов РФ. Так, по данным переписи 2010 г., в Башкортостане проживали представители более 160 этносов, функционировало в той или иной степени более 100 языков [Нац. состав. Т.2. 2013. 189 с.]. Из более 100 языков 11 имеет постоянную среду обитания и возможности естественного речевого общения. Это такие **тюркские** языки, как башкирский, татарский, чувашский; **славянские** – русский, украинский, белорусский; **финно-угорские** – марийский, удмуртский, мордовский. Кроме перечисленных языков, следует отметить немецкий и латышский, носители которых также компактно в незначительном количестве, проживают в отдельных районах и населенных пунктах РБ.

В условиях Башкортостана все перечисленные языки являются национальными для своих этносов. Русский язык также является языком межнационального общения. Судя по исследованиям социолингвистов, в отдельных районах республики башкирский и татарский языки также являются языком межнационального общения. Большинство языков Башкортостана, по данным переписи 2010 г., признаны родными языками соответствующих этносов. Следует отметить, что 75,4% населения РБ в качестве родного указали язык своей национальности. В городах данный показатель, видимо, в определенной степени отличается, т.к. в них, кроме этнических русских, русский назвали родным более 70 тыс. башкир, 120 тыс. татар, 30 тыс. украинцев, 20 тыс. чувашей, 11 тыс. марийцев, 8,5 тыс. мордвы [Нац. состав. Т.2. 2013. 189 с.]. Изложенные факты показывают, что позиции русского языка в Республике Башкортостан прочные. Это обусловлено тем, что он является государственным языком РФ, РБ. Во-вторых, русский язык является и демографически мощным языком. В структуре населения республики русские составляют 1 432 906 чел., т.е. 36% населения. Что же касается русского языка, то следует отметить и то, что им как государственным и родным владеет 98,7% населения РБ. Безусловно, доля владеющих

русским языком в городах выше, чем в сельских населенных пунктах. В качестве примера можно привести данные по Уфе, столице и дальним сельским районам по разным регионам РБ. Например, по данным переписи 2010 г., в Уфе доля владеющих русским языком составляло 99,9%. Следует сразу отметить, что этот показатель гораздо выше данных по стране. В РФ доля владеющих русским языком составляет 98%. Рассмотрим долю владеющих русским языком по регионам РБ. В Хайбуллинском районе (южный регион) 98,6% населения владеет русским языком; Аскинском (северный) – 94,2%; Мечетлинском (северо-восточный) – 96,7%; Учалинском (юго-восточный) – 97,6%; Илишевском (северо-западный) – 97,5%; Бишбулякском (юго-западный) – 97,4% [Нац. состав. Т.2. 2013. 189 с.]. Изложенные материалы показывают, что даже в сельских районах РБ отмечается высокая доля владеющих русским языком.

Если сравнить показатели двух последних переписей, то можно заметить стабильный рост числа владеющих русским языком. В частности, за 8 лет между переписями 2002 и 2010 гг. отмечается рост на 2,3%. Исходя из этого можно говорить уже о 100% владении русским языком сегодняшнего населения РБ. Изложенные факты свидетельствуют о прочности позиций русского языка в Башкортостане. Сегодня он является языком образования и науки, экономики и политики, массовой информации и культуры. В республике, как и во всей России, русский язык как демографически и политически мощный, безусловно, престижен, поэтому оказывает огромное влияние не только на функционирование, но и структуру языков народов Башкортостана. Об этом подробно я буду говорить при характеристике башкирского и других языков РБ.

Вторым крупным, также демографически и социально мощным языком не только в Башкортостане, но и России является татарский язык. По данным переписи 2010 г., в Башкортостане татарским владеет 1 063 507 чел., т.е. 26,6% населения. В качестве родного его признало 859 525 чел. Кроме татар, родным его признали 197 119 этнических башкир.

Часть татар Башкортостана родным назвали другие языки Башкортостана. Так, по переписи 2010 г., 140 405 татар признало родным русский, 6 883 – башкирский.

Татарский язык, как язык крупного, причем рано урбанизированного этноса, имеет мощные позиции и в городах. В качестве примера можно привести показатели по городу Уфе. По переписи 2010 г., в Уфе проживало 286 409 татар. Из них татарский язык назвали в качестве родного 216 073 чел. Часть татар столицы в количестве 68 253 чел. признали родным русский, 1 189 – башкирский. Кроме татарского населения Уфы, 14 853 уфимских башкир в качестве родного назвали татарский язык. Аналогичная ситуация сложилась с татарским языком и в других городах РБ. Ср.:

Таблица 1

**Татарский язык в городах РБ**

города	население	владение тат. яз.	родной татарский	родной русский	родной башкирский
Уфа	286409	188179	216073	68253	1189
Агидель	7662	9415	7106	534	14
Кумертау	8302	5524	6153	1977	155
Нефтекамск	41701	36800	37359	4129	72
Октябрьский	41346	28484	34678	6484	39
Салават	32351	26746	24290	7659	360
Сибай	4734	4878	2928	1370	429
Стерлитамак	64310	48216	51402	12478	299
Межгорье	1201	818	729	426	46
Баймак	899	936	626	141	132
Белебей	13799	10244	11090	2677	18
Белорецк	5835	4121	3834	1903	83
Бирск	7270	9359	6241	995	23

Благовещенск	5216	5508	3948	1243	17
Давлеканово	4175	3923	3369	760	41
Дюртюли	20062	26166	19442	589	21
Ишимбай	9411	8773	7054	2145	192
Мелеуз	9514	7973	7948	1348	184
Туймазы	30900	20503	26663	4042	46
Учалы	7818	6549	5799	1508	461
Янаул	8034	15195	7525	492	11

[Нац. состав. Т.2. 2013. 189 с.

Судя по таблице 1, татарский язык в городах РБ представлен довольно солидной группой владеющих и называющих его родным. Изложенные факты свидетельствуют о прочности позиций татарского языка. Он сегодня является одним из престижных языков РБ. Престижу, имиджу татарского языка как языка города, молодежи способствует не только демографические, но и другие факторы. Безусловно, в первую очередь это место и позиция Республики Татарстан, которая позиционирует себя как защитник татарского языка, его популяризатор во всем мире.

Одним из крупных языков в Башкортостане является язык коренного и республикообразующего народа – башкир башкирский. В соответствии с законодательством РФ и РБ в Республике Башкортостан башкирский язык имеет государственный статус [О реализации... 2003. 80 с.].

По данным переписи 2010 г., башкирским языком в РБ владело 935 810 человек, т.е. 23,4% населения (по данным микропереписи 2015г. – 21,4%). Из 1 172 287 башкир башкирский язык признали родным 881 672 чел. 90 302 башкира в качестве родного признали русский, 197 119 – татарский.

Аналогичная ситуация сложилась и в столице РБ – Уфе. Из 172 794 башкир Уфы башкирским языком владело 101 908 чел., т.е. около 60%. Из 172 794 башкир Уфы 119 765 человек башкирский язык признали в качестве родного. 37 587, т.е. 21% уфимских башкир родным назвали русский, 14 853 чел., т.е. 8,5% – татарский [Нац. состав. Т.2. 2013. 189 с.].

Изложенные факты свидетельствуют о том, что отмечается определенная асимметрия в владении башкирами башкирским языком как в республике, так и в столице. Если рассмотреть показатели по другим субъектам РБ, то асимметрия еще увеличится. В качестве примера можно привести данные по городам РБ. Сравните:

Таблица 2

**Башкирский язык в городах РБ**

города	башк.	владеющие башк. яз.	баш. наз. родным башкирский	баш. назв. родным русский	назв. родным татарский
Уфа	172794	101908	119765	37587	14853
Агидель	3165	2384	1278	263	1619
Кумертау	11496	7441	10053	1345	78
Нефтекамск	34136	12587	18004	4086	11556
Октябрьский	14406	6029	7513	7243	4367
Салават	27890	25440	22976	4318	550
Сибай	30307	32178	28189	1993	82
Стерлитамак	42494	35063	32522	7932	1963
Межгорье	4165	3125	3716	429	18
Баймак	12660	13351	12439	198	18

Белебей	7453	4480	4928	1764	740
Белорецк	12791	9315	10888	1793	79
Бирск	6305	4783	3633	729	1937
Благовещенск	4712	3535	3585	787	330
Давлеканово	6076	5019	5225	749	99
Дюртюли	7267	4279	3271	301	3689
Ишимбай	18891	17639	16947	1753	260
Мелеуз	17558	13991	16023	1251	214
Туймазы	14500	5176	5805	2009	6597
Учалы	18769	18818	17179	1193	368
Янаул	10574	8188	5602	403	4556

[Нац. состав. Т.2. 2013. 189 с.]

Анализ таблицы показывает, что в городах Нефтекамск, Мелеуз, Октябрьский, Туймазы, Межгорье, Белебей, Белорецк, Давлеканово доля назвавших башкирский язык родным выше, чем доля владеющих им. Этот факт свидетельствует, во-первых, о наличии довольно высокого самосознания у части башкирского населения, особенно в городах. Башкиры городов, несмотря на незнание башкирского языка, считают его родным. В то же время, судя по таблице, доля владеющих башкирским языком, в отдельных субъектах РБ резко отличается от доли самого башкирского населения. В частности, в г. Янаул, по данным переписи 2010 г., зафиксировано 10 574 чел. башкирского населения, а владеющих башкирским языком, и отметивших его в качестве родного, представлено цифрами 8 188 и 5 602 соответственно. Аналогичная ситуация отмечается в городах Кумертау, Нефтекамск, Октябрьский, Белебей, Дюртюли, Туймазы. Изложенные факты свидетельствуют о наличии большой ассиметрии в владении башкирами ряда субъектов РБ башкирским языком.

Причины данного явления, по-видимому, связаны с мощным ассимилирующим влиянием двух крупных языком Башкортостана – русского и татарского на башкирский язык. В городах, Кумертау, в которых русских – 42 975, башкир – 11 426, Октябрьский – рус. – 44 382, баш. – 14 235, Белебей – рус. – 40 298, баш. – 9 427, безусловно, связано с ассимилирующим влиянием не только демографически, но и социально, политически мощного русского языка. Что же касается городов Дюртюли, Туймазы с преобладающим татарским населением, то в них ассимилирующим фактором является татарский язык, поддерживаемый СМИ и другими средствами соседней республики.

Аналогичная ситуация сложилась с башкирским языком во многих районах северо-западного Башкортостана. Изложенные факты свидетельствуют о том, что башкирский язык в Башкортостане оказался в тяжелой ситуации. Если в городах и других урбанизированных населенных пунктах, в последние годы даже в сельских районах, усилились ассимиляционные процессы со стороны русского языка, то в северных и северо-западных районных и городах РБ – татарского языка. В результате башкирский язык оказался в числе языков, которым угрожает опасность исчезновения.

Следует отметить, что не только сокращаются функции башкирского языка, но под влиянием крупных соседних языков он стал терять свои особенности. Исчезает лексика, отдельные морфологические формы, существенные изменения произошли даже в фонетике. В частности, в отдельных позициях исчезают звуки *ç, һ, ҙ*. Наблюдение над речью башкир показывают, что в их речи происходит смешение кодов, переключение кодов, заметно огромное количество заимствований, варваризмов. Причем данное явление охватило речь практически всего башкирского населения, как молодежи, так и взрослого. Формы, предложения такого типа – *Уфанан вниктарым килде; квартира снимать итәм; Пожалуйста, Контактка языгыз* и др., в которых половина высказываний состоит из

русского, половина – из башкирских языков, представлены практически во всех социальных сетях. Изложенные факты говорят о том, что башкирская разговорная речь характеризуется активным проникновением всех видов русской речи во все социальные слои башкирского общества. Все это свидетельствует не только о недостаточной культуре родной речи, нормализующего влияния школы, учреждений культуры, средств массовой информации, но и усилении ассимилирующих факторов. В сложившейся ситуации, если республика заинтересована в сохранении языка республикообразующего народа, необходимо разработать и принять указом главы республики ряд срочных мер, предусмотрев среди них механизмы (правовые, организационно-экономические, финансово-экономические, информационные, кадровые, научно-методические и др.), основные критерии долговременного характера.

Первоочередными мерами по развитию башкирского языка являются следующие:

**Стратегические меры:**

1. Срочная разработка долгосрочной Стратегии развития башкирского языка по примеру стратегий для уэльского языка, ирландского языка;
2. Пересмотр текущей 6-летней Госпрограммы «Сохранение и развитие государственных языков РБ и языков народов РБ» в соответствии с выработанной ранее Стратегией;

**Текущие неотложные меры:**

1. Создание проектного офиса из группы ученых УФИЦ РАН по разработке двадцатилетней Стратегии развития башкирского языка и нового варианта Госпрограммы «Сохранение и развитие государственных языков РБ и языков народов РБ»;
2. Внесение в государственные программы «Развитие образования в Республике Башкортостан», «Развитие культуры и искусства», «Развитие науки и технологий в Республике Башкортостан», «Развитие средств массовой информации и книгоиздания Республики Башкортостан» комплекса мероприятий по подготовке в ВУЗах кадров со знанием родных и башкирского языков для таких отраслей, как образование, культура и печать, компьютерная лингвистика;
3. Создание при Правительстве РБ специального органа, наделенного полномочиями по реализации языковой политики либо наделение ими Фонда по сохранению и развитию башкирского языка;
4. Принятие срочных мер по поддержке башкирского языка как языка получения образования: перевод на башкирский язык учебников нового поколения ФГОС и внесение их в Федеральный перечень учебников, активная работа с органами МСУ по сохранению сети образовательных учреждений с башкирским языком обучения;
5. Принятие мер по повышению престижа башкирского языка в среде государственных и муниципальных служащих, использованию ими башкирского языка в публичных выступлениях и в СМИ.

**Литература**

Нац. состав – Национальный состав и владение языками, гражданство населения Республики Башкортостан / по данным Всероссийской переписи населения 2010 года. Статистический сборник. Часть II. Уфа, 2013. 189 с.

О реализации закона Республики Башкортостан «О языках народов Республики Башкортостан». Уфа, 2003. 80 с.

**LANGUAGE SITUATION IN THE REPUBLIC OF BASHKORTOSTAN AND PROSPECTS OF  
DEVELOPMENT OF THE BASHKIR LANGUAGE**

The article reviews the language situation in the Republic of Bashkortostan according to the census of 2010, according to the results of sociolinguists. Strategic and urgent measures for the development of the Bashkir language are proposed.

*Keywords:* Bashkir language, language situation, language development, census, strategic measures.

**References**

Nat.composition – National composition and language proficiency, citizenship of the population of the Republic of Bashkortostan / according to the all-Russian census of 2010. Statistical compendium. Part II. Ufa, 2013. 189 PP.

About implementation – about implementation of the law of the Republic of Bashkortostan "About languages of the people of the Republic of Bashkortostan". Ufa, 2003. 80 PP.